



MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCION

May / mai / mayo 2006

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1

Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

Épreuve 1 NM mai 2006 - Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but : aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et jugés favorablement. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

N.B. Répondre aux questions d'orientation n'est pas obligatoire. Le simple fait de répondre à une liste de questions n'entraînera pas de note supérieure. Pour obtenir la note maximum, les réponses aux questions d'orientation devront être intégrées dans un commentaire cohérent et structuré.

1. (a) La métaphysique des tubes

Un commentaire satisfaisant

- identifiera la nature et la thématique de l'extrait
- reconnaîtra la voix narrative, celle d'un enfant
- montrera l'omniprésence et le rôle de l'eau

Un bon commentaire

- étudiera la progression du je qui se fond à l'eau jusqu'à devenir pluie qui devient elle-même monde
- analysera la dualité du je/pluie
- analysera les figures d'opposition entre je et les autres (le « on » qui exclut la personne qui parle)

Un meilleur commentaire pourra

- commenter la valeur symbolique du refus du sec et de la survalorisation de l'eau
- commenter la volonté de puissance et de l'invulnérabilité
- commenter le désir d'avaler le monde, de tout ramener à soi, de forcer les autres à devenir soi
- s'arrêter à l'expression « une expérience antédiluvienne », paradoxale chez une narratrice-enfant
- commenter le sens de la dernière phrase

1. (b) Le pipeline de Bassorah

Un commentaire satisfaisant saura

- identifier la thématique
- aborder la forme libre mais structurée du texte
- signaler les figures d'insistance

Un bon commentaire pourra

- analyser la tonalité dénonciatrice
- analyser la ponctuation presque absente et l'effet rythmique obtenu
- étudier les métaphores mystiques et religieuses associées au pétrole et la dégradation des valeurs qu'elles mettent en lumière

Un meilleur commentaire pourra

- analyser la force et la cruauté des images
 - commenter la dénonciation d'une certaine poésie exaltante
 - analyser la capacité de montrer des rapports qui ne sont pas évidents à première vue : sang des guerriers / fuel, passion du Christ / exploitation pétrolifère
 - commenter l'abondance des majuscules dans la dernière partie du texte qui signalent les valeurs détournées
 - étudier le caractère presque prémonitoire du poème publié en 1947 mais qui nous ramène à l'actualité récente
-